

AB/XXIX/1

الاصـل : بالانكليزية

التاريخ : ١٩٩٦/٩/٢٠



ويبو

المنظمة العالمية للملكية الفكرية جنيف

الهيئات الرئاسية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو

سلسلة الاجتماعات التاسعة والعشرون

جنيف ، من ٢٣ سبتمبر/أيلول الى ٢ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٦

مشروع جدول الاعمال الموحد والمفصل

من اعداد المدير العام

مقدمة

١ - تتضمن هذه الوثيقة بنود مشاريع جداول أعمال الهيئات الرئاسية الست المدعوة الى الاجتماع في الفترة من ٢٣ سبتمبر/أيلول الى ٢ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٦ - وهي الجمعية العامة للويبو ولجنة الويبو للتنسيق وجمعية اتحاد باريس ولجنته التنفيذية وجمعية اتحاد برن ولجنته التنفيذية - بطريقة موحدة ، أي أن كل مسألة تعني أكثر من هيئة رئاسية واحدة يكون لها بند واحد من بنود جدول الأعمال .

٢ - وكل بند من بنود جدول الأعمال مفصل . وترد تحت كل بند البيانات الآتية :

- "١" الهيئة أو الهيئات الرئاسية المعنية ،
 "٢" الرئيس (وفقا للمادة ٤٢ من النظام الداخلي العام للويبو) ،
 "٣" الأساس القانوني الذي يلزم الهيئة أو الهيئات الرئاسية المعنية بتناول المسألة أو الذي يجيز لها ذلك (وغالبا ما يكون ذلك الأساس القانوني نص معاهدة) ،
 "٤" الوثائق التحضيرية ان وجدت ،
 "٥" التدابير التي يدعو البند الى اتخاذها (وغالبا ما تكون اشارة الى الفقرة أو الفقرات المناسبة من الوثيقة أو الوثائق التحضيرية) .

٣ - ومن المقترح النظر في بنود جدول الأعمال الواردة أدناه في الايام الآتية :

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| يوم الاثنين ٢٣ سبتمبر/أيلول : | بنود جدول الأعمال من ١ الى ٣ |
| يوم الثلاثاء ٢٤ سبتمبر/أيلول : | بند جدول الأعمال ٤ |
| يوم الأربعاء ٢٥ سبتمبر/أيلول : | بنود جدول الأعمال من ٤ (تابع) الى ٩ |
| يوم الخميس ٢٦ سبتمبر/أيلول : | بندي جدول الأعمال ٩ (تابع) و ١٠ |
| يوم الجمعة ٢٧ سبتمبر/أيلول : | بندي جدول الأعمال ١١ و ١٢ |
| يوم الاثنين ٣٠ سبتمبر/أيلول : | مخصص للنظر في أي بند لم ينته النظر فيه
بنهاية يوم ٢٧ سبتمبر/أيلول |
| يوم الثلاثاء ١ أكتوبر/تشرين الأول : | مخصص لكي تعد الامانة مشاريع التقارير |
| يوم الأربعاء ٢ أكتوبر/تشرين الأول : | بندي جدول الأعمال ١٣ و ١٤ . |

وتجدر الاشارة الى أن جدول التواريخ الوارد أعلاه مؤقت وأن أي بند قد يطرح في أي يوم ما بين ٢٣ سبتمبر/أيلول و٢ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٦ .

قائمة ببنود جدول الاعمال

- ١ - افتتاح الدورات
- ٢ - اعتماد جداول الاعمال
- ٣ - انتخاب أعضاء مكاتب لجنة الويبو للتنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن
- ٤ - الانشطة المنجزة في الفترة المتراوحة بين الاول من يوليه/تموز ١٩٩٥ و ٣٠ يونيه/حزيران ١٩٩٦
- ٥ - بعض المسائل المتعلقة بالمؤتمر الدبلوماسي بشأن بعض مسائل حق المؤلف والحقوق المشابهة
- ٦ - بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة قانون البراءات
- ٧ - بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة تسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية
- ٨ - بعض المسائل المتعلقة بحماية الفولكلور
- ٩ - بعض المسائل المتعلقة بالمباني
- ١٠ - مشاريع جداول أعمال دورات سنة ١٩٩٧ العادية للجمعية العامة للويبو ومؤتمر الويبو وجمعية اتحاد باريس وجمعية اتحاد برن
- ١١ - اجراءات تعيين مدير عام جديد في سنة ١٩٩٧
- ١٢ - المسائل المتعلقة بالموظفين
- ١٣ - اعتماد التقرير العام وتقارير مختلف الدورات
- ١٤ - اختتام الدورات

مشروع جدول الأعمال
(الموحد والمفصل)

البند الأول من جدول الأعمال : افتتاح الدوران

الهيئات الرئاسية المعنية : الجمعية العامة للويبو ولجنة الويبو للتنسيق وجمعية اتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس وجمعية اتحاد برن واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (المشار إليها فيما يلي بعبارة "كل الهيئات (٦)".

الرئيس : الرئيس الحالي للجمعية العامة للويبو (السيد/موزس ف. اكبو ، نيجيريا) .

الأساس القانوني : النظام الداخلي العام للويبو ، المادة (١)١٣ .

الوثيقة : لاشيء .

البند الثاني من جدول الأعمال : اعتماد جداول الأعمال

الهيئات الرئاسية المعنية : كل الهيئات (٦) .

الرئيس : الرئيس الحالي للجمعية العامة للويبو (السيد/موزس ف. اكبو ، نيجيريا) .

الأساس القانوني : النظام الداخلي العام للويبو ، المادة (٥)٥ .

ملاحظة : في حالة التصويت بناء على هذا البند أو أي بند آخر من بنود جدول الأعمال ، يتطلب الأمر أولاً تحديد البلدان التي ليس لها حق التصويت بسبب الاشتراكات المتأخرة (أنظر اتفاقية الويبو ، المادة (٥)١١) ؛ واتفاقية باريس (وثيقة استوكهولم) ، المادة (٤)١٦(هـ) ؛ واتفاقية برن (وثيقة باريس) ، المادة (٤)٢٥(هـ) .

الوثيقة : هذه الوثيقة .

القرارات المطلوب اتخاذها : كل هيئة رئاسية مدعوة الى اعتماد جدول أعمالها . ويتكون مشروع جدول أعمال كل هيئة رئاسية من البنود الواردة في هذه الوثيقة والتي يشار اليها في هذه الوثيقة تحت عنوان "[الهيئة] [الهيئات] الرئاسية المعنية" .

البند الثالث من جدول الأعمال : انتخاب أعضاء مكاتب لجنة الويبو للتنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن

الهيئات الرئاسية المعنية : لجنة الويبو للتنسيق واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (٣) .

الرئيس : الرئيس بالنيابة للجنة الويبو للتنسيق (السيد/أ. لويزاغا ، باراغواي) .

الأساس القانوني : النظام الداخلي العام للويبو ، المادة ٩ والممارسات المتبعة .

الوثيقة : AB/XXIX/INF/1 Rev. .

ملاحظة : يجب انتخاب أعضاء مكتب كل لجنة من اللجان الثلاث من بين المندوبين الذين يمثلون الدول الأعضاء في تلك اللجنة (وترد قائمة بتلك الدول في الوثيقة AB/XXIX/INF/1 Rev. ، مع مراعاة الشروط الواردة أدناه :

يشترط أن لا يعاد انتخاب الرئيس الخارج لاي لجنة كرئيس للجنة ذاتها (أنظر النظام الداخلي العام للويبو ، المادة ٩(٣)) ، مع العلم بأن الرؤساء الخارجيين هم :

لجنة الويبو للتنسيق : السيد/أ. لويزاغا (باراغواي)
اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس : السيد/كوانغ - كو آن (جمهورية كوريا)
اللجنة التنفيذية لاتحاد برن : السيد/ب. ر. داس غوبتا (الهند)

ويشترط أن يتم انتخاب أعضاء مكتب اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس من بين مندوبي أعضائها العاديين (وترد قائمة بأسماء هؤلاء الأعضاء في الوثيقة AB/XXIX/INF/1 Rev. - أنظر النظام الداخلي لتلك اللجنة التنفيذية ، المادة ٣) ،

ويشترط أن يتم انتخاب أعضاء مكتب اللجنة التنفيذية لاتحاد برن من بين مندوبي أعضائها العاديين (وترد قائمة بأسماء هؤلاء الأعضاء في الوثيقة AB/XXIX/INF/1 Rev. - أنظر النظام الداخلي لتلك اللجنة التنفيذية ، المادة ٣ (٤) ،

ويشترط أن يتم انتخاب رئيس لجنة الويبو للتنسيق ونائب رئيسها الثاني من بين مندوبي الأعضاء العاديين في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، في حين أنه يجب انتخاب النائب الأول لرئيس لجنة الويبو للتنسيق من بين مندوبي الأعضاء العاديين في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن (وترد قائمة بأسماء أعضاء اللجنتين التنفيذيتين في الوثيقة AB/XXIX/INF/1 Rev. - أنظر النظام الداخلي للجنة الويبو للتنسيق ، المادة ٣) .

القرارات المطلوب اتخاذها : كل لجنة من اللجان الثلاث مدعوة الى انتخاب رئيس ونائبين للرئيس .

ملاحظة : تم انتخاب سائر أعضاء مكاتب الهيئات الرئاسية الثلاث لمدة سنتين في سنة ١٩٩٥ . ويرد فيما يلي بيان أسماء رؤساء تلك الهيئات .

الجمعية العامة للويبو :	السيد/موزس ف. اكبو (نيجيريا)
جمعية اتحاد باريس :	السيد/غاو لولين (الصين)
جمعية اتحاد برن :	السيد/بروس أ. ليمن (الولايات المتحدة الأمريكية)

السند الرابع من جدول الاعمال : الأنشطة المنجزة في الفترة المتراوحة بين الاول من يوليه/تموز ١٩٩٥ و ٣٠ يونيو/حزيران ١٩٩٦

الهيئات الرئاسية المعنية : لجنة الويبو للتنسيق واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (٣) .

الرئيس : رئيس لجنة الويبو للتنسيق .

الاساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٨(٣) ؛ واتفاقية باريس (وثيقة استوكهولم) ، المادة ١٤(٦)(أ) ؛ واتفاقية برن (وثيقتا استوكهولم وباريس) ، المادة ٢٣(٦)(أ) .

الوثائق : AB/XXIX/2,3 & 4 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٨١١ من الوثيقة AB/XXIX/3 .

البند الخامس من جدول الأعمال : بعض المسائل المتعلقة بالمؤتمر الدبلوماسي بشأن
بعض مسائل حق المؤلف والحقوق المشابهة

الهيئتان الرئاسيتان المعنيتان : الجمعية العامة لليوبو وجمعية اتحاد برن
(٢) .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة لليوبو .

الأساس القانوني : قرار الجمعية العامة لليوبو وجمعية اتحاد برن المتخذ في
مايو/أيار ١٩٩٦ (الوثيقة AB/XXVIII/3) .

الوثيقة : AB/XXIX/5 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٥ من الوثيقة AB/XXIX/5 .

البند السادس من جدول الأعمال : بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة قانون
البراءات

الهيئتان الرئاسيتان المعنيتان : الجمعية العامة لليوبو وجمعية اتحاد
باريس (٢) .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة لليوبو .

الأساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٦(٢) ؛ واتفاقية باريس (وثيقة
استوكهولم) ، المادة ١٣(٢) .

الوثيقة : AB/XXIX/6 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٨ من الوثيقة AB/XXIX/6 .

البند السابع من جدول الأعمال : بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة تسوية
النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية

الهيئة الرئاسية المعنية : الجمعية العامة لليوبو .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة للويبو .

الأساس القانوني : قرار الجمعية العامة للويبو المتخذ في سنة ١٩٩٥ (الوثيقة WO/GA/XVI/7 ، الفقرة ٣٤) .

الوثيقة : WO/GA/XIX/2 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٨ من الوثيقة WO/GA/XIX/2 .

البند الثامن من جدول الأعمال : بعض المسائل المتعلقة بحماية الفولكلور

الهيئتان الرئاسيتان المعنيتان : الجمعية العامة للويبو وجمعية اتحاد برن (٢) .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة للويبو .

الأساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادتان ١٤" و ١٠" (٢) ؛ واتفاقية برن ، المادة ٢٢ (٢) "١" و "١١" و "١٢" .

الوثيقة : AB/XXIX/8 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٧ من الوثيقة AB/XXIX/8 .

البند التاسع من جدول الأعمال : بعض المسائل المتعلقة بالمباني

الهيئة الرئاسية المعنية : الجمعية العامة للويبو .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة للويبو .

الأساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٦ (٢) .

الوثيقتان : WO/GA/XIX/1 & 3 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرتين المعنيتين من الوثيقتين

WO/GA/XIX/1 & 3 .

البند العاشر من جدول الاعمال : مشاريع جداول أعمال دورات سنة ١٩٩٧ العادية للجمعية العامة للويبو ومؤتمر الويبو وجمعية اتحاد باريس وجمعية اتحاد برن

الهيئات الرئاسية المعنية : لجنة الويبو للتنسيق واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (٣) .

الرئيس : رئيس لجنة الويبو للتنسيق .

الاساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٨(٣) ؛ واتفاقية باريس (وثيقة استوكهولم) ، المادة ١٤(٦)(أ) ؛ واتفاقية برن (وثيقتا استوكهولم وباريس) ، المادة ٢٣(٦)(أ) .

الوثيقة : AB/XXIX/7 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٥ من الوثيقة AB/XXIX/7 .

البند الحادي عشر من جدول الاعمال : اجراءات تعيين مدير عام جديد في سنة ١٩٩٧

الهيئة الرئاسية المعنية : لجنة الويبو للتنسيق .

الرئيس : رئيس لجنة الويبو للتنسيق .

الاساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٨(٣) "هـ" .

الوثيقة : WO/CC/XXXVI/1 .

القرار المطلوب اتخاذه : أنظر الفقرة ٦ من الوثيقة WO/CC/XXXVI/1 .

البند الثاني عشر من جدول الاعمال : المسائل المتعلقة بالموظفين

الهيئة الرئاسية المعنية : لجنة الويبو للتنسيق .

الرئيس : رئيس لجنة الويبو للتنسيق .

الاساس القانوني : اتفاقية الويبو ، المادة ٩(٧) .

الوثيقتان : WO/CC/XXXVI/2 & 3 .

القرارات المطلوب اتخاذها : أنظر الفقرتين المعنيتين من الوثيقتين
WO/CC/XXXVI/2 & 3 .

البند الثالث عشر من جدول الأعمال : اعتماد التقرير العام وتقارير مختلف الدورات

الهيئات الرئاسية المعنية : كل الهيئات (٦) .

الرؤساء : بالنسبة الى التقرير العام وتقرير الجمعية العامة للويبو ، رئيس
الجمعية العامة للويبو ؛ وبالنسبة الى كل من التقارير الخمسة الأخرى ، رئيس
الهيئة الرئاسية المعنية .

الأساس القانوني : النظام الداخلي العام للويبو ، المادة (١)٤٤ .

الوثائق : مشاريع التقارير التي تعدها الأمانة .

القرارات المطلوب اتخاذها : كل هيئة رئاسية مدعوة الى اعتماد التقرير أو
التقارير التي تهمها .

البند الرابع عشر من جدول الأعمال : اختتام الدورات

الهيئات الرئاسية المعنية : كل الهيئات (٦) .

الرئيس : رئيس الجمعية العامة للويبو .

الأساس القانوني : النظام الداخلي العام للويبو ، المادة (١)١٣ .

الوثيقة : لاشيء .

[نهاية الوثيقة]